

31996L0038

26.7.1996

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 187/95

SMĚRNICE KOMISE 96/38/ES

ze dne 17. června 1996,

kteřou se přizpůsobuje technickému pokroku směrnice Rady 76/115/EHS o kotevních úchytech bezpečnostních pásů motorových vozidel

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 70/156/EHS ze dne 6. února 1970 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se schvalování typu motorových vozidel a jejich přípojných vozidel⁽¹⁾, naposledy pozměněnou směrnicí Komise 95/54/ES⁽²⁾, a zejména na čl. 13 odst. 2 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 76/115/EHS ze dne 18. prosince 1975 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se kotevních úchytů bezpečnostních pásů motorových vozidel⁽³⁾, naposledy pozměněnou směrnicí Komise 90/629/EHS⁽⁴⁾, a zejména na článek 3 uvedené směrnice,

vzhledem k tomu, že směrnice 76/115/EHS je jednou ze zvláštních směrnic týkajících se postupu EHS schvalování typu zavedeného směrnicí Rady 70/156/EHS; že se proto ustanovení směrnice 70/156/EHS týkající se systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků vozidel vztahují i na směrnici 76/115/EHS;

vzhledem k tomu, že podle čl. 3 odst. 4 a čl. 4 odst. 3 směrnice 70/156/EHS je zejména nutné, aby byl ke každé zvláštní směrnici připojen informační dokument obsahující odpovídající body přílohy I a certifikát schválení typu podle přílohy VI uvedené směrnice;

vzhledem k tomu, že je možné zlepšit ochranu cestujících proti vyvržení ze sedadla v případě nehody tím, že se požadují u všech dopředu a dozadu směřujících sedadel ve vozidlech kategorií M₂ a M₃ (s výjimkou vozidel konstruovaných pro městský provoz a pro stojící cestující) minimálně břišní pásy typu 1 s navíječem, jak požaduje směrnice Komise 90/628/EHS⁽⁵⁾;

vzhledem k tomu, že vstup v platnost změny směrnice Rady 77/541/EHS⁽⁶⁾ naposledy pozměněné směrnicí 90/628/EHS požadující bezpečnostní pásy ve vozidlech M₂ a M₃ závisí na přizpůsobení technickému pokroku směrnice Rady 74/408/EHS⁽⁷⁾, naposledy pozměněné směrnicí 81/577/EHS⁽⁸⁾, o pevnosti sedadel a této směrnice o kotevních úchytech bezpečnostních pásů;

vzhledem k tomu, že se odkazuje na směrnici Rady 74/60/EHS⁽⁹⁾, naposledy pozměněnou směrnicí Komise 78/632/EHS⁽¹⁰⁾, o vnitřním vybavení motorových vozidel;

vzhledem k tomu, že opatření této směrnice jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro přizpůsobování technickému pokroku, zřízeného směrnicí 70/156/EHS,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Směrnice 76/115/EHS se mění takto:

1. Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Tato směrnice se týká kotevních úchytů bezpečnostních pásů motorových vozidel určených pro dospělé cestující na sedadlech směřujících dopředu nebo dozadu.“

2. V článku 2 se slova „v příloze I“ nahrazují slovy „v příloze II části A“.

3. V článcích 3 a 4 směrnice 76/115/EHS se slova „v přílohách I, III a IV“ nahrazují slovy „v přílohách“.

4. Přílohy se mění v souladu s přílohou této směrnice.

Článek 2

1. Od 1. ledna 1997 nesmějí členské státy z důvodů týkajících se kotevních úchytů bezpečnostních pásů:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 42, 23.2.1970, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 266, 8.11.1995, s. 1.⁽³⁾ Úř. věst. L 24, 30.1.1976, s. 6.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 341, 6.12.1990, s. 14.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 341, 6.12.1990, s. 1.⁽⁶⁾ Úř. věst. L 220, 29.8.1977, s. 95.⁽⁷⁾ Úř. věst. L 221, 12.8.1974, s. 1.⁽⁸⁾ Úř. věst. L 209, 29.7.1981, s. 34.⁽⁹⁾ Úř. věst. L 38, 11.2.1974, s. 2.⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 206, 29.7.1978, s. 26.

— odmítnout udělit EHS schválení typu nebo vnitrostátní schválení typu pro typ motorového vozidla, ani

— zakázat registraci, prodej nebo uvedení do provozu vozidla, pokud kotevní úchyty bezpečnostních pásů tohoto typu vozidla nebo tohoto vozidla splňují požadavky směrnice 76/115/EHS ve znění této směrnice.

2. Od 1. října 1999 pro vozidla kategorie M₂ s maximální hmotností nepřesahující 3 500 kg a od 1. října 1997 pro všechna ostatní vozidla členské státy:

— nesmějí již udělit EHS schválení typu a

— mohou odmítnout udělit vnitrostátního schválení typu

pro typ vozidla z důvodů týkajících se kotevních úchytných bezpečnostních pásů, pokud tyto úchyty nespĺňují požadavky směrnice 76/115/EHS ve znění této směrnice.

3. Od 1. října 2001 pro vozidla kategorie M₂ s maximální hmotností nepřesahující 3 500 kg a od 1. října 1999 pro všechna ostatní vozidla kategorie M členské státy:

— považují prohlášení o shodě doprovázející nová vozidla podle směrnice 70/156/EHS za neplatná pro účely čl. 7 odst. 1 uvedené směrnice a

— mohou odmítnout registraci, prodej nebo uvedení do provozu nového vozidla, které není doprovázeno prohlášením o shodě podle směrnice 70/156/EHS,

z důvodů týkajících se kotevních úchytných bezpečnostních pásů, pokud tyto úchyty nespĺňují požadavky směrnice 76/115/EHS ve znění této směrnice.

Článek 3

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 31. prosince 1996 a neprodleně o tom uvědomí Komisi.

Tato opatření přijatá členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 4

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Článek 5

Tato směrnice je určena členskými státním.

V Bruselu dne 17. června 1996.

Za Komisi

Martin BANGELMANN

člen Komise

PŘÍLOHA

1. Připojuje se následující seznam příloh:

„SEZNAM PŘÍLOH

PŘÍLOHA I:	Definice, žádost o EHS schválení typu, EHS schválení typu, požadavky, zkoušky, shodnost výroby, návod
	<i>Dodatek 1:</i> Minimální počet kotevních úchytů
	<i>Dodatek 2:</i> Umístění dolních kotevních úchytů, požadavky na úhly
	<i>Dodatek 3:</i> Informační dokument
	<i>Dodatek 4:</i> Certifikát schválení typu
PŘÍLOHA II:	Umístění účinných kotevních úchytů bezpečnostních pásů
PŘÍLOHA III:	Napínací přípravek“

2. Příloha I se mění takto:

— Za bod 1.14 se vkládá nový bod, který zní:

„1.15 ‚vztažnou zónou‘ se rozumí prostor mezi dvěma svislými rovinami vzdálenými od sebe 400 mm, ležícími symetricky k H-bodu a definovanými rotací kulové hlavice měřicího přístroje podle popisu v příloze II směrnice 74/60/EHS ze svislé do vodorovné polohy. Přístroj se umístí podle popisu v uvedené příloze a nastaví se na maximální délku 840 mm;“

— Bod 2.1 se nahrazuje tímto:

„2.1 Žádost o schválení typu podle čl. 3 odst. 4 směrnice 70/156/EHS pro typ vozidla z hlediska kotevních úchytů bezpečnostních pásů podává výrobce vozidla.“

— Bod 2.2 se nahrazuje tímto:

„2.2 Vzor informačního dokumentu je uveden v dodatku 3.“

– Body 2.2.1 až 2.2.5 se zrušují.

— Bod 3 se nahrazuje tímto:

„3. **EHS schválení typu**

3.1 Jsou-li splněny odpovídající požadavky, udělí se ES schválení typu podle čl. 4 odst. 3 a popřípadě čl. 4 odst. 4 směrnice 70/156/EHS.

3.2 Vzor certifikátu EHS schválení typu je v dodatku 4.

3.3 Pro každý schválený typ vozidla se přidělí číslo schválení typu podle přílohy VII směrnice 70/156/EHS. Tentýž členský stát nesmí přidělit totéž číslo pro jiný typ vozidla.“

— V bodu 4.1 se slova „příloha I“ nahrazují slovy „příloha II“.

— Bod 4.3.1 se nahrazuje tímto:

„4.3.1 Všechna vozidla kategorií M a N (s výjimkou vozidel kategorií M₂ a M₃ konstruovaných pro městský provoz a pro stojící cestující) musí být vybavena kotevnými úchyty bezpečnostních pásů splňujícími požadavky této směrnice.“

- Bod 4.3.2 se nahrazuje tímto:
- „4.3.2 Minimální počet kotevních úchytných bezpečnostních pásů pro každé dopředu a dozadu směřující místo k sedění je stanoven v dodatku 1.“
- V bodu 4.3.5 se značka * nahrazuje značkou # (jen v německém znění).
- Vkládá se nový bod, který zní:
- „4.3.7 Každé místo k sedění označené značkou **#** musí mít tři kotevní úchyty, pokud není splněna jedna z následujících podmínek:
- přímo před ním je sedadlo nebo jiná část vozidla, která vyhovuje bodu 3.5 dodatku 1 přílohy III směrnice 74/408/EHS, nebo
 - ve vztahné zóně není žádná část vozidla nebo se nemůže dostat do této oblasti za pohybu vozidla, nebo
 - části vozidla v uvedené zóně vyhovují požadavkům na pohlcování energie podle dodatku 6 přílohy III směrnice 74/408/EHS;
- v těchto případech smějí být provedeny jen dva kotevní úchyty.“
- Dosavadní bod 4.3.7 se označuje jako bod 4.3.8.
- V bodu 4.3.8 se první věta nahrazuje tímto:
- „Pro sklopná sedadla nebo sedadla určená k použití jen ve stojícím vozidle a dále pro všechna sedadla každého vozidla, na která se nevztahují body 4.3.1 až 4.3.5, se nevyžadují žádné kotevní úchyty bezpečnostních pásů.“
- Za bod 4.3.8 se vkládají nové body, které znějí:
- „4.3.9 U horního podlaží dvoupodlažního vozidla se požadavky na přední střední místa k sedění použijí i na přední vnější místa k sedění.
- 4.3.10 U sedadel, která mohou být, když vozidlo stojí, otočena nebo přemístěna do jiné polohy, se požadavky bodu 4.3.1 podle této směrnice vztahují jen na ty orientace sedadla, které jsou určené pro běžné použití při provozu vozidla na silnici. V informačním dokumentu musí být o této věci uvedena poznámka.“
- V bodu 4.4.3.4 se doplňuje nová věta, která zní:
- „U sedadel jiných než předních ve vozidlech kategorií M_2 a M_3 musí mít úhly α_1 a α_2 velikost 45 až 90° pro všechny obvyklé polohy použití.“
- Vkládá se nový bod, který zní:
- „5.1.1.2 Zkoušky mohou být omezeny na kotevní úchyty pouze jednoho sedadla nebo jedné skupiny sedadel za podmínky, že:
- dotyčné kotevní úchyty mají stejné konstrukční vlastnosti jako kotevní úchyty ostatních sedadel nebo skupin sedadel a
 - takové kotevní úchyty jsou namontovány zcela nebo zčásti na sedadle nebo na skupině sedadel a konstrukční vlastnosti sedadla nebo skupiny sedadel jsou stejné jako u ostatních sedadel nebo skupin sedadel.“
- Dosavadní body 5.1.1.2 a 5.1.1.3 se označují jako body 5.1.1.3 a 5.1.1.4.
- Bod 5.3.1 se nahrazuje tímto:
- „5.3.1 Všechny kotevní úchyty bezpečnostních pásů téže skupiny sedadel se zkoušejí současně. Pokud jsou však obavy, že by nesymetrické zatížení sedadel nebo jejich ukotvení mohlo zavinit porušení, může se uskutečnit doplňující zkouška s nesymetrickým působením sil.“
- Bod 5.3.2 se nahrazuje tímto:
- „5.3.2 Musí se působit tažnou silou ve směru, který odpovídá poloze sedadla pod úhlem $(10 \pm 5)^\circ$ nad vodorovnou rovinou, v rovině rovnoběžné se střední podélnou rovinou vozidla.“

- V bodech 5.3.4, 5.4.1.2, 5.4.1.3, 5.4.2.1, 5.4.2.2, 5.4.3 a 5.4.5.2 se odkaz na přílohu IV nahrazuje odkazem na přílohu III.
- Bod 5.4.4.2 se nahrazuje tímto:
 - „5.4.4.2 Síly uvedené v bodech 5.4.1, 5.4.2 a 5.4.3 se zvýší o sílu odpovídající dvacetinásobku hmotnosti úplného sedadla.
U vozidel kategorií M_2 a N_2 musí tato síla odpovídat desetnásobku hmotnosti úplného sedadla; u vozidel kategorií M_3 a N_3 musí tato síla odpovídat 6,6násobku hmotnosti úplného sedadla.“
- Za bod 5.4.5.2 se vkládá nový bod, který zní:
 - „5.4.6 Zkouška u sedadel směřujících dozadu:
 - 5.4.6.1 Kotevní úchyty se zkoušejí silami předepsanými v bodech 5.4.1, 5.4.2 nebo 5.4.3. V každém případě musí zkušební síla odpovídat silám předepsaným pro vozidla M_3 nebo N_3 .
 - 5.4.6.2 Zkušební síla směřuje dopředu ve vztahu k dotyčnému místu k sedění podle postupu předepsaného v bodě 5.3.“
- Za bod 5.5.3 se vkládá nový bod, který zní:
 - „5.5.4 Jako výjimka nemusí horní kotevní úchyt namontovaný na jednom nebo více sedadlech vozidel kategorií M_2 nad 3,5 t a M_3 , které splňují požadavky přílohy III směrnice 74/408/EHS, splňovat požadavky bodu 5.5.1 týkajícího se splnění bodu 4.4.4.6. Detaily tohoto sedadla (sedadel) se musí uvést v doplňku certifikátu schválení typu podle dodatku 4.“
- Bod 6.1 se nahrazuje tímto:
 - „6.1 Opatření k zajištění shodnosti výroby jsou obecně přijímána v souladu s článkem 10 směrnice 70/156/EHS.“
- Dosavadní bod 7 se označuje jako bod 8 a vkládá se nový bod, který zní:
 - „7. **Úpravy typu a změny schválení typu**
 - 7.1 V případě úpravy typu schváleného podle této směrnice se použije článek 5 směrnice 70/156/EHS.“

— Doplňují se dodatky 1 a 2 přílohy I, které znějí:

„Dodatek 1

Minimální počet kotevních úchyť

Kategorie vozidla	Místa k sedění směřující dopředu				Místa k sedění směřující dozadu
	Vnější		Střední		
	Přední	Ostatní	Přední	Ostatní	
M ₁	3	3 nebo 2 Ø	3 nebo 2 *	2	2
M ₂ ≤ 3,5 t	3	3	3	3	2
M ₂ & M ₂ > 3,5 t	3 ☼	3 nebo 2 ☼	3 nebo 2 ☼	3 nebo 2 ☼	2
N ₁ , N ₂ & N ₃	3	2 nebo 0 #	3 nebo 2 *	2 nebo 0 #	—

Vysvětlivky ke značkám:

2: dva dolní úchyty, které umožňují montáž bezpečnostního pásu typu B, nebo, když to požaduje příloha XV směrnice 77/541/EHS, typu Br, Br3, Br4m nebo Br4Nm.

3: dva dolní úchyty a jeden horní úchyt, které umožňují montáž bezpečnostního pásu typu A, nebo, když to požaduje příloha XV směrnice 77/541/EHS, typu Ar, Ar4m nebo Ar4Nm.

Ø vztahuje se k bodu 4.3.3 (jsou přípustné dva úchyty, pokud je sedadlo na kraji uličky).

*: vztahuje se k bodu 4.3.4 (jsou přípustné dva úchyty, pokud je čelní sklo mimo vztažnou zónu).

#: vztahuje se k bodu 4.3.5 a 4.3.6 (na exponovaných místech k sedění jsou požadovány dva úchyty).

☼ vztahuje se k bodu 4.3.7 (jsou přípustné dva úchyty, pokud se ve vztažné zóně nic nenachází).

☼ Vztahuje se k bodu 4.3.10 (zvláštní ustanovení pro horní podlaží vozidla).

Dodatek 2

Umístění dolních kotevních úchyť – pouze požadavky na úhly

Sedadlo		M ₁	Jiná než M ₁
Přední#	na straně spony (α ₂)	45°–80°	30°–80°
	na jiné straně, než je spona (α ₁)	30°–80°	30°–80°
	konstantní úhel	50°–70°	50°–70°
	lavicové sedadlo – na straně spony (α ₂)	45°–80°	20°–80°
	lavicové sedadlo – na jiné straně, než je spona (α ₁)	30°–80°	20°–80°
	seřiditelné sedadlo s úhlem opěradla sedadla < 20°	45°–80° (α ₂)* 20°–80° (α ₁)*	20°–80°
Zadní#		30°–80°	20°–80°Ψ
Sklopné	Nevyžaduje se žádný kotevní úchyt. Pokud je na vozidle: viz požadavky na úhly pro přední a zadní sedadla.		

Poznámky:

#: vnější a střední.

*: je-li úhel konstantní, viz bod 4.4.3.1.

Ψ: 45°–90° u sedadel ve vozidlech M₂ a M₃."

Doplňují se dva nové dodatky, které znějí:

„Dodatek 3

Informační dokument č...

podle přílohy I směrnice Rady 70/156/EHS⁽¹⁾ týkající se EHS schválení typu vozidla z hlediska kotevních úchytlů bezpečnostních pásů (76/115/EHS), naposledy pozměněné směrnicí.../.../EHS

Následující informace, přicházejí-li v úvahu, se spolu se soupisem obsahu dodávají trojmo. Předkládají-li se výkresy, musí být kresleny ve vhodném měřítku na formátu A4 a musí být dostatečně podrobné, nebo musí být na tento formát složeny. Předkládají-li se fotografie, musí zobrazovat dostatečně podrobně.

Mají-li systémy, konstrukční části nebo samostatné technické celky elektronické řízení, musí být dodány informace o jeho výkonu.

0. **OBECNĚ**

- 0.1 Značka (obchodní firma výrobce):
- 0.2 Typ a obchodní název (názyv):
- 0.3 Způsob označení typu, je-li na vozidle vyznačen^(*)
- 0.3.1 Umístění tohoto označení:
- 0.4 Kategorie vozidla:
- 0.5 Jméno a adresa výrobce:
- 0.8 Adresa montážního závodu (závodů):

1. **Obecné konstrukční vlastnosti vozidla**

- 1.1 Fotografie nebo výkresy představitele typu vozidla:

9. **Karoserie**

- 9.10.3 Sedadla
 - 9.10.3.1 Počet:
 - 9.10.3.2 Umístění a uspořádání:
 - 9.10.3.2.1 Místa k sedění určená k užití pouze při stojícím vozidle:
 - 9.10.3.3 Hmotnost:
 - 9.10.3.4 Vlastnosti: popis a výkresy:
 - 9.10.3.4.1 sedadel a jejich ukotvení:
 - 9.10.3.4.2 systému seřizování:
 - 9.10.3.4.3 systémů posouvání a blokování:
 - 9.10.3.4.4 kotevních úchytlů bezpečnostních pásů, jsou-li součástí konstrukce sedadla:
 - 9.10.3.6 Konstrukční úhel opěradla:
 - 9.10.3.6.1 sedadla řidiče:
 - 9.10.3.6.2 ostatních míst k sedění:
 - 9.10.3.7 Rozsah seřízení
 - 9.10.3.7.1 sedadla řidiče:
 - 9.10.3.7.2 ostatních míst k sedění:

⁽¹⁾ Očíslování bodů a číselné a písmenné označení poznámek k bodům tohoto informačního dokumentu odpovídají těm, které jsou užity v příloze I směrnice 70/156/EHS. Body, které nesouvisí s účelem této směrnice, jsou vynechány.

- 9.13 Kotevní úchyty bezpečnostních pásů
- 9.13.1 Fotografie nebo výkresy karoserie s údaji o poloze a rozměrech skutečných a efektivních kotevních úchytů, včetně R-bodů:
- 9.13.2 Výkresy kotevních úchytů pásů a částí konstrukce vozidla, k nimž jsou kotevní úchyty připojeny (s údajem o použitém materiálu):
- 9.13.3 Označení typů ⁽¹⁾ bezpečnostních pásů schválených pro montáž na kotevní úchyty, kterými je vozidlo vybaveno:

Řada	Sedadlo	Poloha kotevního úchytu	Místo kotevního úchytu	
			Na karoserii vozidla	Na nosné konstrukci sedadla
První řada sedadel	Pravé sedadlo	Dolní vnější kotevní úchyt		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Horní kotevní úchyt (úchyty)		
	Střední sedadlo	Dolní vnější kotevní úchyt		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Horní kotevní úchyt (úchyty)		
	Levé sedadlo	Dolní vnější kotevní úchyt		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Horní kotevní úchyt (úchyty)		
Druhá řada sedadel #	Pravé sedadlo	Dolní vnější kotevní úchyt		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Střední sedadlo		
	Dolní vnější kotevní úchyt	Horní kotevní úchyt (úchyty)		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Horní kotevní úchyt (úchyty)		
	Levé sedadlo	Dolní vnější kotevní úchyt		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Horní kotevní úchyt (úchyty)		

Tabulku je podle potřeby možno rozšířit u vozidel s více než dvěma řadami sedadel, nebo pokud jsou v šířce vozidla více než tři sedadla.

- 9.13.4 Popis zvláštního typu bezpečnostního pásu, je-li kotevní úchyt umístěn na zádové opěře sedadla nebo má-li zařízení pro pohlcování energie:

Datum, spis

⁽¹⁾ Užijte značky přílohy III směrnice 77/541/EHS body 1.1.3 a 1.1.4. U pásů S uveďte provedení typu (typů).

Dodatek 4

VZOR

[Maximální formát: A4 (210 × 297 mm)]

CERTIFIKÁT EHS SCHVÁLENÍ TYPU

Razítko správního orgánu

Sdělení týkající se:

- schválení typu ⁽¹⁾,
- rozšíření schválení typu ⁽¹⁾,
- odmítnutí schválení typu ⁽¹⁾,
- odejmutí schválení typu ⁽¹⁾

pro typ vozidla/konstrukční části/samostatného technického celku ⁽¹⁾ z hlediska směrnice 76/115/EHS naposledy pozměněné směrnicí.../.../ES.

Schválení typu č.:

Důvod rozšíření:

ČÁST I

- 0.1 Značka (obchodní firma výrobce):
- 0.2 Typ a obchodní název (název):
- 0.3 Způsob označení typu, je-li na vozidle/konstrukční části/samostatném technickém celku ⁽¹⁾ vyznačen ⁽²⁾:
 - 0.3.1 Umístění tohoto označení:
- 0.4 Kategorie vozidla ⁽³⁾:
- 0.5 Jméno a adresa výrobce:
- 0.7 U konstrukčních částí a samostatných technických celků umístění a způsob připevnění značky EHS schválení typu:
- 0.8 Adresa montážního závodu (závodů):

ČÁST II

1. Případné doplňující informace (viz doplněk)
2. Technická zkušebna provádějící zkoušky:
3. Datum zkušebního protokolu:
4. Číslo zkušebního protokolu:
5. Případné poznámky (viz doplněk)
6. Místo:
7. Datum:
8. Podpis:
9. Příložen je seznam schvalovací dokumentace uložené u schvalovacího orgánu, kterou lze obdržet na požádání.

⁽¹⁾ Nehodící se škrtněte.

⁽²⁾ Pokud způsob označení typu obsahuje znaky, které nejsou důležité pro popis typů vozidla, konstrukční části nebo samostatného technického celku, kterých se týká tento osvědčení schválení typu, nahradí se tyto znaky v dokumentaci znakem „?“ (např. ABC??123??).

⁽³⁾ Podle definice v příloze II části A ke směrnici 70/156/EHS.

Doplňěk k certifikátu EHS schválení typu č...

týkajícímu se schválení typu vozidla podle směrnice 76/115/EHS naposledy pozměněné směrnicí.../.../EHS

1. Doplňující informace
- 1.1 Kategorie vozidla:
- 1.2 Umístění kotevních úchytů a určených bezpečnostních pásů⁽¹⁾:

Řada	Sedadlo	Poloha kotevního úchytu	Umístění kotevního úchytu	
			Na karoserii vozidla	Na nosné konstrukci sedadla
První řada sedadel	Pravé sedadlo	Dolní vnější kotevní úchyt		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Horní kotevní úchyt (úchyty)		
	Střední sedadlo	Dolní vnější kotevní úchyt		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Horní kotevní úchyt (úchyty)		
	Levé sedadlo	Dolní vnější kotevní úchyt		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Horní kotevní úchyt (úchyty)		
Druhá řada sedadel #	Pravé sedadlo	Dolní vnější kotevní úchyt		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Horní kotevní úchyt (úchyty)		
	Střední sedadlo	Dolní vnější kotevní úchyt		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Horní kotevní úchyt (úchyty)		
	Levé sedadlo	Dolní vnější kotevní úchyt		
		Dolní vnitřní kotevní úchyt		
		Horní kotevní úchyt (úchyty)		

Tabulku je možno podle potřeby rozšířit u vozidel s více než dvěma řadami sedadel, nebo pokud jsou v šířce vozidla více než 3 sedadla.

5. Poznámky:

⁽¹⁾ Užijte značek podle přílohy III směrnice 77/541/EHS body 1.1.3 a 1.1.4. U pásů S uveďte provedení typu.

3. Příloha II se zrušuje.
 4. Příloha III se označuje jako příloha II a její nadpis se nahrazuje tímto „Umístění účinných kotevních úchytů bezpečnostních pásů“.
 5. Příloha IV se označuje jako příloha III.
-